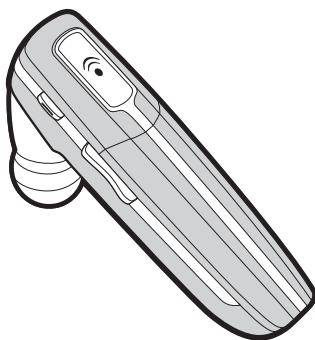




PLANTRONICS.
SOUND INNOVATION™



VOYAGER

BLUETOOTH® HEADSET

User Guide

Bedienungsanleitung

Brugervejledning

Εγχειρίδιο χρήσης

Guía del usuario

Käyttöopas

Guide de l'utilisateur

Guida dell'utente

Gebruikershandleiding

Brukerhåndbok

دليل المستخدم

מדריך למשתמש

Instrukcja użytkownika

Manual do Utilizador

Ghid de utilizare

Руководство пользователя

Snabbstarthandbok

Bruksanvisning

Kullanım Kılavuzu

VOYAGER

815

SISÄLLYSLUETTELO

Tervetuloa	3
Tietoja <i>Bluetooth</i> -tekniikasta	3
Pakkauksen sisältö ja laitteen ominaisuudet	4
Lataaminen	5
Pariliitoksen muodostaminen	6
Säätäminen	8
Kuulokkeen ohjaimet	11
Merkkivalot	13
Toimintasäde	13
Handsfree-ominaisuudet	14
Multipoint-toiminto (useampi kuin yksi <i>Bluetooth</i> -laite)	15
Lisävarusteet	16
Vianmääritys	17
Tuotteen tiedot	18
Tekninen tuki	18

TERVETULO

Kiitos, että valintasi on Plantronics Voyager™ 815 -kuuloke. Hyödynnät uutta kuulokettasi parhaiten, kun toimit seuraavasti:

1. Lue tämä käyttöopas, mukaan lukien oppaan lopussa olevat turvaohjeet, ennen kuulokkeen käyttöönottoa.
2. Jos tarvitset lisäohjeita, toimi seuraavasti:
 - Noudata sivulla 17 olevan Vianmääritys-osan ohjeita.

Ota yhteys Plantronicsin tekniseen tukeen (Technical Assistance Center, TAC) osoitteessa www.plantronics.com/support.

3. Rekisteröi kuulokkeesi osoitteessa www.plantronics.com/productregistration, jotta voimme auttaa sinua parhaan mahdollisen palvelun ja teknisen tuen saamisessa.

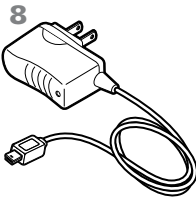
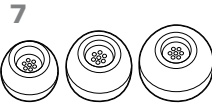
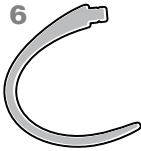
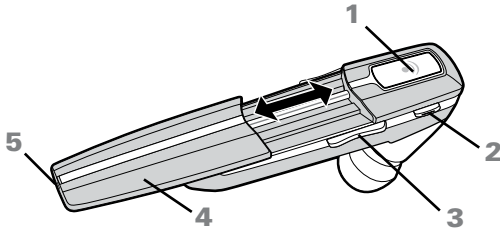
HUOMAUTUS: jos harkitset tuotteen palauttamista, ota ensin yhteys tekniseen tukeen (Technical Assistance Center, TAC).

TIETOJA *BLUETOOTH*-TEKNIKASTA

Langaton *Bluetooth*-tekniikka mahdollistaa laitteiden välisen tiedonsiirron käyttämällä kaapelin sijasta lyhyen kantomatkan radiotaajuutta. Kaksi *Bluetooth*-laitetta voivat siirtää tietoja, jos *Bluetooth*-toiminto on otettu käyttöön kummassakin laitteessa, ne ovat toimintasäteen etäisyydellä toisistaan ja niiden välille on muodostettu pariliitos – nopea ”kättely”, jolla laitteet tunnistavat toisensa.

Bluetooth-toimintasäde on enintään 10 metriä. Esteet, kuten seinät tai muut elektroniset laitteet, voivat häiritä yhteyttä tai lyhentää toimintasädettä. Jotta kuuluvuus olisi mahdollisimman hyvä, aseta matkapuhelin ja kuuloke samalle puolelle kehoa.

PAKKAUKSEN SISÄLTÖ JA LAITTEEN OMINAISUUDET



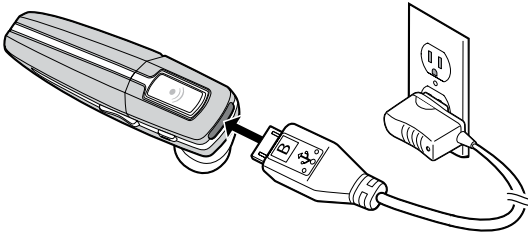
1. Puhelunhallintapainike (päällä/pois)
2. Mikrofonin mykistyspainike
3. Äänenvoimakkuuden säätö
4. Jatkettava puomi
5. Mikrofonin portti
6. Korvasanka
7. Ääntä eristävät korvanapit (pieni, keskikokoinen ja suuri)
8. Verkkovirtalaturi 100–240 V

LATAAMINEN

Ennen kuin käytät kuuloketta ensimmäisen kerran, lataa sitä vähintään tunti. Kuulokkeen lataaminen täyteen kestää noin kolme tuntia.

1. Kytke latauskaapeli kuulokkeeseen.
2. Kytke laturi pistorasiaan.

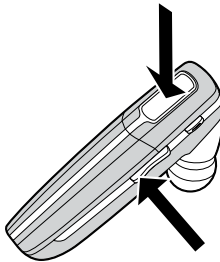
Kuulokkeen lataamisen aikana merkkivalo palaa punaisena. Kun kuuloke on ladattu täyteen, merkkivalo sammuu.






VAROITUS: älä käytä kuuloketta silloin, kun se on kytkettynä laturiin.

LATAUSTILAN TARKISTAMINEN

Kun kuuloke on päällä, paina puhelunhallintapainiketta ja äänenvoimakkuuden vähennyspainiketta samanaikaisesti noin kaksi sekuntia. Merkkivalo vilkkuu punaisena ja osoittaa lataustason.



Akun tila	Punaiset vilkunat
 Yli 2/3 ladattu	1
 1/3 - 2/3 ladattu	2
 Alle 1/3 ladattu	3

PARILIITOKSEN MUODOSTAMINEN

Pariliitos tarkoittaa sitä, että kuuloke tunnistaa puhelimen. Muodosta pariliitos kuulokkeen ja *Bluetooth*-puhelimen välille, ennen kuin käytät kuuloketta ensimmäisen kerran. Yleensä riittää, kun muodostat pariliitoksen kerran kuulokkeen ja puhelimen välille.

QUICKPAIR™-TEKNIikka

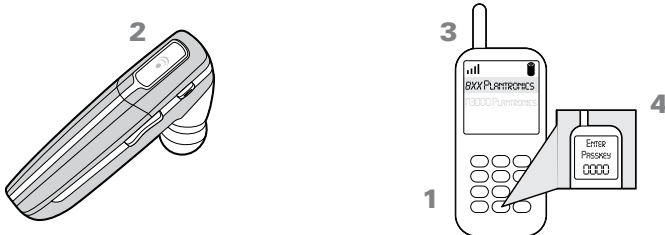
Uudessa kuulokkeessasi on Plantronics QuickPair -tekniikka, joka helpottaa *Bluetooth*-määrittystä. Kun kytket kuulokkeen virran ensimmäisen kerran, kuuloke siirtyy automaattisesti pariliitostilaan 10 minuutiksi. Kun pariliitos on muodostettu, kuulokkeen virta jää päälle ja se on valmis käytettäväksi.

Jos pariliitosta ei ole muodostettu 10 minuutin kuluessa, kuulokkeen virta katkeaa. Kun kytket kuulokkeen virran uudelleen, se siirtyy automaattisesti pariliitostilaan, kunnes pariliitos on muodostettu *Bluetooth*-puhelimeen.

Kuulokkeen pariliitoksen muodostaminen ensimmäistä kertaa:

1. Ota puhelimen *Bluetooth*-toiminto käyttöön.

VIHJE: Useimmissa puhelimissa voi valita Asetukset/Työkalut > Yhteydet > *Bluetooth* > Käytössä. Katso lisätietoja puhelimesi käyttöoppaasta.



2. Paina ja pidä alhaalla kuulokkeen puhelunhallintapainiketta. (Kun kuulokkeessa on virta ja se on pariliitostilassa, merkkivalo vilkkuu punaisena tai sinisenä.)

VIHJE: Jos merkkivalo ei vilku punaisena tai sinisenä, sulje kuuloke pitämällä puhelunhallintapainiketta alhaalla. Paina ja pidä alhaalla puhelunhallintapainiketta uudelleen, kunnes merkkivalo vilkkuu punaisena tai sinisenä.

3. Etsi kuuloke puhelimesi komentojen avulla.

VIHJE: Useimmissa puhelimissa voi valita Asetukset/Työkalut > Yhteydet > *Bluetooth* > Etsi > 8XXXPlantronics. Katso lisätietoja puhelimesi käyttöoppaasta.

4. Kirjoita pyydettäessä tunnusluku 0000.

Kun pariliitoksen muodostaminen onnistuu, kuulokkeen punainen/sininen merkkivalo sammuu. Kuuloke on nyt yhdistetty ja se on käyttövalmis.

PARILIITOKSEN MUODOSTAMINEN MYÖHEMMIN

Jos olet muodostanut kuulokkeesta pariliitoksen johonkin toiseen laitteeseen, noudata seuraavia vaiheita:

1. Ota puhelimen *Bluetooth*-toiminto käyttöön.

VIHJE: Useimmissa puhelimissa voi valita Asetukset/Työkalut > Yhteydet > *Bluetooth* > Käytössä. Katso lisätietoja puhelimesi käyttöoppaasta.

2. Sulje kuuloke painamalla ja pitämällä alhaalla puhelunhallintapainiketta, kunnes merkkivalo palaa punaisena ja sammuu.
3. Kytke kuulokkeen virta takaisin pitämällä puhelunhallintapainiketta painettuna, kunnes merkkivalo palaa punaisena tai sinisenä. Kuuloke on pariliitostilassa kolme minuuttia.
4. Etsi kuuloke puhelimesi komentojen avulla.

VIHJE: Useimmissa puhelimissa voi valita Asetukset/Työkalut > Yhteydet > *Bluetooth* > Etsi > 8XXPlantronics. Katso lisätietoja puhelimesi käyttöoppaasta.

5. Kirjoita pyydettäessä tunnusluku 0000.

Kun pariliitoksen muodostaminen onnistuu, kuulokkeen merkkivalo sammuu. Kuuloke on nyt yhdistetty ja se on käyttövalmis.

SÄÄTÄMINEN

Plantronics Voyager 815 -kuulokkeen mukana toimitetaan kolme ääntä eristävää korvanappia. Suosittelemme, että kokeilet kaikkia kolmea korvanappia, jotta löydät sopivimman. Halutessasi voit lisätä käyttömukavuutta ja tukevuutta pienellä tai suurella korvasangalla.

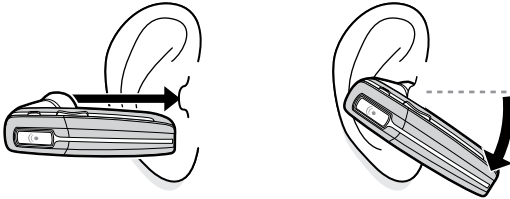
VIHJEITÄ:

- Kuulokkeen suorituskyky ja käyttömukavuus ovat parhaimmillaan, kun kuuloke istuu napakasti korvakäytävääsi ja mikrofoni osoittaa suupielesi kohti.
- Jos korvanappi on liian iso tai pieni, kuuloke ei ehkä pysy korvassa tai kuulokkeesta ei kuulu kunnolla.

KUULOKKEEN ASETTAMINEN

1. Pidä kuuloketta siten, että puomi osoittaa suoraan poskipäätäsi kohti ja korvanappi on miellyttävästi korvakäytävässäsi.
2. Kierrä kuuloketta varovasti alaspäin samalla, kun painat sitä korvakäytävääsi.

VIHJE: äänesi kuuluu parhaiten, kun kohdistat puomin suupieleesi. Korvanapin on oltava kunnolla kiinnitettynä kaiutinosaan, jotta se ei irtoa.

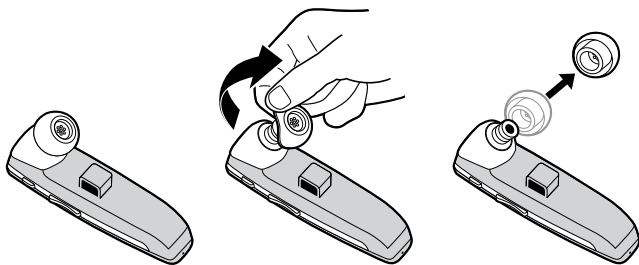


VAROITUS: Valitse korvanappi, joka sopii korvakäytävääsi vaivatta. Korvanapin pitäisi tuntua napakalta, mutta sitä ei saa työntää korvakäytävään väkisin. Jos korvanappi juuttuu korvakäytävään, ota välittömästi yhteys lääkäriin.

VALITSE SOPIVA KORVANAPPI

Kun korvanappi istuu kunnolla, sen pitäisi tuntua napakalta, ja tunnet pientä painetta, kun otat korvanapin pois korvasta.

1. Irrota kuuloke korvasta.
2. Kierrä korvanappia varovasti samalla, kun irrotat sen vetämällä kaiutinosasta.
3. Paina eri korvanappi kuulokkeeseen sille varattuun paikkaan.

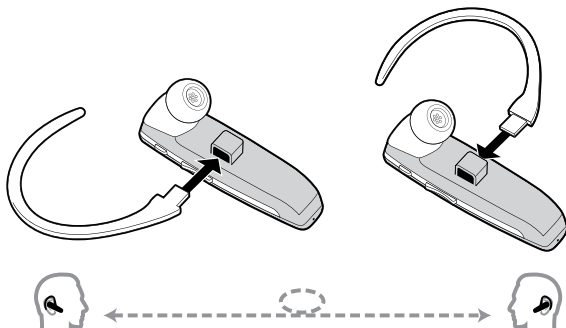


LISÄVARUSTEENA SAATAVAN KORVASANGAN KÄYTTÄMINEN

Halutessasi voit lisätä napakkuutta kiinnittämällä kuulokkeeseen lisävarusteena saatavan pienen tai suuren korvasangan.

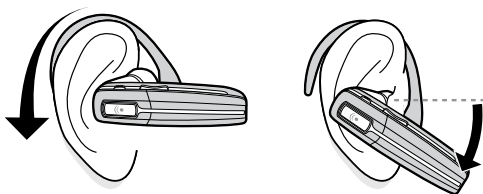
VIHJE: voit kiinnittää korvasangan jommallekummalle puolelle kuuloketta sen mukaan, pidätkö kuuloketta oikeassa vai vasemmassa korvassa.

1. Aseta korvasangan liitin kuulokkeen alaosassa olevaan reikään, kunnes se napsahtaa paikalleen.



2. Aseta sanku korvasi taakse.
3. Kierrä kuuloketta varovasti alaspäin samalla, kun painat sitä korvaasi.

VIHJE: irrota korvasanka kuulokkeesta vetämällä sitä varovasti kohtisuoraan ulos reiästä.



KUULOKKEEN OHJAIMET

Toimi näin

Vaiheet

Kuulokkeen virran kytkeminen

Pidä puhelunhallintapainiketta painettuna, kunnes merkkivalo palaa sinisenä.

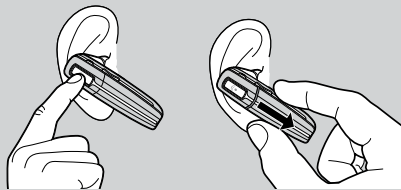
HUOMAUTUS: Kun kuuloke on valmiustilassa, merkkivalo sammuu. Varmista, että kuulokkeessa on virta, painamalla jotakin painiketta tai pidentämällä puomi. Sininen merkkivalo vilkkuu tai kuulet merkkiään.

Kuulokkeen virran katkaiseminen

Pidä puhelunhallintapainiketta painettuna, kunnes merkkivalo palaa punaisena. Kun virta on katkennut, merkkivalo sammuu.

Vastaaminen

Paina puhelunhallintapainiketta tai liu'uta puomi auki.



Puhelun lopettaminen

Paina puhelunhallintapainiketta tai liu'uta puomi auki.

Soittaminen

Puhelu siirtyy automaattisesti kuulokkeeseen, kun näppäilet numeron puhelimeen ja valitset Lähetä.

Mykistykseen ottaminen käyttöön/poistaminen käytöstä

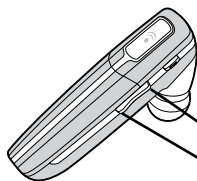
Paina mykistyspainiketta.

Yhteystilan merkkivalon poistaminen käytöstä

Paina mykistyspainiketta 2 sekunnin ajan, kun kuulokkeen virta kytketty. Kuulokkeen merkkivalo vilkkuu sinisenä 4 kertaa. Ota yhteystilan merkkivalo käyttöön toistamalla toiminto. Kuulokkeen merkkivalo vilkkuu sinisenä 2 kertaa.

Äänenvoimakkuuden säätäminen

Paina äänenvoimakkuuden säädintä:



Lisää äänenvoimakkuutta

Laske äänenvoimakkuutta

VAROITUS: Älä käytä kevytkuuloketta/kuulokemikrofonia voimakkaalla äänenvoimakkuudella pitkiä aikoja. Korkea äänenvoimakkuus saattaa aiheuttaa kuulovaurion. Käytä aina kohtuullista äänenvoimakkuutta. Lisätietoja kuulokkeista ja kuulosta on osoitteessa www.plantronics.com/healthandsafety.

KUULOKKEEN OHJAIMET

VIHJEITÄ

- Jos kuuloke on korvassa, kuulet nousevan merkkiäänän virran kytkeytyessä ja laskevan merkkiäänän virran katketessa.
- Kun vastaanotat puhelun, puhelin saattaa soida ennen kuuloketta. Odota, että soittoääni kuuluu kuulokkeesta, ennen kuin vastaat puhelun painamalla puhelunhallintapainiketta.
- Hylkää puhelu ja siirrä se vastaajaan painamalla puhelunhallintapainiketta kahden sekunnin ajan.
- Jos puhelin tukee äänentunnistustoimintoa, katso Handsfree-ominaisuudet sivulla 14 ja puhelimen mukana toimitettuja ohjeita.
- Kun mykistys on käytössä, kuulet matalan merkkiäänän 60 sekunnin välein.

MERKKIVALOT

Toimi näin	Merkkivalo	Merkkiääni
Lataaminen	Palaa punaisena	Ei mitään
Täyteen ladattu	Ei mitään	Ei mitään
Lataus vähissä	3 punaista vilkuntaa 10 sekunnin välein	3 korkeaa merkkiääntä 10 sekunnin välein
Pariliitoksen muodostaminen	Vilkkuu punaisena ja sinisenä	1 matala merkkiääni
Pariliitos muodostettu	Vilkkuu sinisenä	1 matala merkkiääni
Virta kytkeytyy	Palaa sinisenä 2 sekunnin ajan	Nousevat merkkiäänät
Valmiustila	Ei mitään	Ei mitään
Saapuva puhelu	3 sinistä vilkuntaa 2 sekunnin välein	3 matalaa merkkiääntä 2 sekunnin välein
Puhelu käynnissä	1 sininen vilkunta 2 sekunnin välein	Ei mitään
Vastaamaton puhelu	3 purppuranväristä vilkuntaa 10 sekunnin välein	Ei mitään
Olet toimintasäteen ulkopuolella	Ei mitään	1 korkea merkkiääni
Olet toimintasäteen sisäpuolella	Ei mitään	1 matala merkkiääni
Mykistetään	Ei mitään	1 matala-korkea merkkiääni
Mykistetty	Ei mitään	1 matala merkkiääni 60 sekunnin välein
Ei mykistetty	Ei mitään	1 korkea-matala merkkiääni
Virta katkeaa	Palaa punaisena 4 sekunnin ajan	Laskevat merkkiäänät

HUOMAUTUS: katso ohjeet yhteystilan merkkivalon poistamiseen käytöstä kohdasta Kuulokkeen ohjaimet sivulla 11.

TOIMINTASÄDE

Yhteys edellyttää, että kuuloke on enintään 10 metrin etäisyydellä *Bluetooth*-laitteesta. Kuulokkeen ja laitteen välillä olevat esteet voivat häiritä yhteyttä. Jotta kuuluvuus olisi mahdollisimman hyvä, aseta matkapuhelin ja kuuloke samalle puolelle kehoa.

Kun siirryt kohti toimintasäteen rajaa, kuuluvuus heikkenee. Kun yhteys on katkeamassa, kuuloke antaa korkean äänimerkin. Kuuloke yrittää muodostaa uuden yhteyden 30 sekunnin kuluttua. Jos palaat takaisin toimintasäteen sisäpuolelle, voit muodostaa yhteyden manuaalisesti painamalla puhelunhallintapainiketta.

HUOMAUTUS: myös kuulokkeeseen liitetty laite vaikuttaa kuuluvuuden laatuun.

HANDSFREE-OMINAISUUDET

Jos sekä puhelimesi että langattoman palvelun tarjoaja tukevat handsfree-toimintoa, voit käyttää seuraavia ominaisuuksia:

Toimi näin	Vaiheet
Viimeisen numeron valitseminen uudelleen	Paina puhelunhallintapainiketta kaksi kertaa kahdesti. Kuulet 2 matalaa merkkiääntä toisen painalluksen jälkeen.
Äänentunnistusominaisuus	Kun kuulokkeessa on virta, pidä puhelunhallintapainiketta alhaalla noin kaksi sekuntia, kunnes kuulet yhden matalan merkkiäänen.
Puhelun hylkääminen	Kun kuuloke soi, pidä puhelunhallintapainiketta alhaalla noin kaksi sekuntia, kunnes kuulet yhden pitkän matalan merkkiäänen.

LISÄTOIMINNOT

Toimi näin	Vaiheet
Puhelun siirtäminen kuulokkeesta puhelimeen	Kun puhelu on käynnissä, paina puhelunhallintapainiketta pitkään, kunnes kuulet matalan merkkiäänen.
Puhelun siirtäminen puhelimesta kuulokkeeseen	Kun puhelu on käynnissä, paina lyhyesti puhelunhallintapainiketta. Kuulet sitten matalan merkkiäänen.
Yhteystilan merkkivalon ottaminen käyttöön / poistaminen käytöstä	Paina mykistyspainiketta 2 sekuntia. Kuulokkeen merkkivalo vilkkuu sinisenä 4 kertaa. Ota yhteystilan merkkivalo käyttöön toistamalla toiminto. Kuulokkeen merkkivalo vilkkuu sinisenä 2 kertaa.

HUOMAUTUS: kun yhteystilan merkkivalo ei ole käytössä, muut merkkivalot, kuten matala lataustaso ja vastaamaton puhelu, toimivat.

MULTIPOINT-TOIMINTO (USEAMPI KUIN YKSI *BLUETOOTH*-LAITE)

Plantronics Voyager 815 tukee multipoint-tekniikkaa, minkä ansiosta voit liittää sen kahteen eri *Bluetooth*-äänilaitteeseen. Voit käyttää samaa kuuloketta kahden eri matkapuhelimen kanssa.

PARILIITOKSEN MUODOSTAMINEN TOISEEN *BLUETOOTH*-LAITTEeseen

Muodosta pariliitos toiseen laitteeseen samaan tapaan kuin edellä. Lisätietoja on kohdassa Pariliitoksen muodostaminen myöhemmin sivulla 7.

VASTAAMINEN

Kuulet kumpaan tahansa puhelimeen tulevan puhelun soittoäänien kuulokkeessa.

- Vastaa puheluun painamalla puhelunhallintapainiketta lyhyesti.

VIIMEKSI VALITUN NUMERON VALINTA JA ÄÄNENTUNNISTUSTOIMINTO

Kun aloitat puhelun, kuuloke valitsee puhelimen, josta soittit edellisen puhelun. Kun haluat soittaa toisesta puhelimesta, aloita puhelu käyttämällä sen toimintoja. Toinen puhelin muodostaa yhteyden kuulokkeeseen.

VASTAAMINEN PUHUESSASI TOISEEN PUHELIMEEN

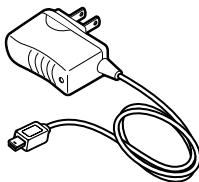
- Katkaise aktiivinen puhelu painamalla kerran puhelunhallintapainiketta ja vastaa toiseen puhelimeen tulleeseen puheluun painamalla puhelunhallintapainiketta uudelleen.

LISÄVARUSTEET

SAATAVANA MYYNTIPISTEISSÄ



76777-01
Autolaturi

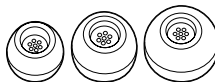


76772-01
Verkkovirtalaturi 100–240 V

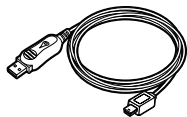


76775-01
Korvasanka (M-/L-koko)

77069-01
Korvasanka (S-koko)



76776-01
Vaihtokorvanapit
(S-, M- ja L-koko)



76016-01
USB-latauskaapeli

Voit tilata lisävarusteita Plantronics-jälleenmyyjältä tai sivustosta www.plantronics.com.

Ongelma	Ratkaisu
Kuuloke ei toimi käyttämäni puhelimen kanssa.	Varmista, että kuuloke on ladattu täyteen. Varmista, että kuulokkeen ja käyttämäsi puhelimen välille on muodostettu pariiliitos. Kuuloke ei ollut pariiliitostilassa, kun asetuksia valittiin matkapuhelimen valikosta. Katso Pariiliitoksen muodostaminen sivulla 6. Matkapuhelimen valikossa on valittu virheellisiä asetuksia. Katso Pariiliitoksen muodostaminen sivulla 6
Puhelin ei löytänyt kuuloketta.	Katkaise ja kytke virta uudelleen sekä puhelimeen että kuulokkeeseen ja muodosta pariiliitos sitten toistamalla sivun 6 vaiheet.
Salasanaa ei voi kirjoittaa.	Katkaise ja kytke virta uudelleen sekä puhelimeen että kuulokkeeseen ja muodosta pariiliitos sitten toistamalla sivun 6 vaiheet.
En kuule soittajan ääntä tai valintäääntä.	Kuulokkeen virta ei ole kytketty. Paina puhelunhallintapainiketta noin kaksi sekuntia, kunnes kuulet merkkiäänen tai sininen merkkivalo syttyy. Kuuloke on toimintasäteen ulkopuolella. Siirrä kuuloke lähemmäs puhelinta tai <i>Bluetooth</i> -laitetta. Katso Toimintasäde sivulla 13. Kuulokkeen akku on tyhjä. Lataa akku laturilla. Katso Lataaminen sivulla 5. Kuunteluäänen voimakkuus on liian alhainen. Lisää kuulokkeen äänenvoimakkuutta painamalla äänenvoimakkuuden lisäispainiketta. Varmista, että korvanappi on kunnolla paikallaan. Katso kohta Säättäminen sivulla 9.
Äänenlaatu on huono.	Varmista, että korvanoppi on napakasti paikallaan. Katso kohta Säättäminen sivulla 9.
Soittajat eivät kuule ääntäni.	Mykistys on käytössä. Paina mykistyspainiketta. Kuuloke on toimintasäteen ulkopuolella. Siirrä kuuloke lähemmäs puhelinta tai <i>Bluetooth</i> -laitetta. Katso kohta Toimintasäde sivulla 13.
Korvanapit eivät sovi korvaani.	Kokeile erikokoista korvanappia. Katso kohta Säättäminen sivulla 9. Irrota korvanappi kuulokkeesta ja pese se lämpimällä saippuavedellä. Kun korvanappi on kuivunut kokonaan, aseta se takaisin kuulokkeeseen.
Kuuloke tippuu korvasta.	Käytä korvasankaa antamaan lisätukea sivusuunnassa. Katso kohta Lisävarusteena saatavan korvasangan käyttäminen sivulla 10. Kokeile erikokoista korvanappia. Korvanapin pitäisi pysyä tukevasti paikallaan. Kun korvanappi istuu kunnolla, sinun pitäisi tuntee pientä painetta irrottaessasi kuulokkeen korvasta. Korvanapin valintaa koskevat ohjeet ovat sivulla 9.
Korvanappi pitää puhdistaa.	Irrota korvanappi kuulokkeesta, pese se lämpimällä saippuavedellä ja huuhtelee kunnolla. Kun korvanappi on kuivunut kokonaan, aseta se takaisin kuulokkeeseen.

TUOTTEEN TIEDOT

Puheaika*	akun kesto jopa 7 tuntia
Valmiusaika*	akun kesto jopa 160 tuntia
Toimintasäde	enintään 10 metriä
Kuulokkeen paino	11 g
Akun tyyppi	litiumioni
Latausaika	3 tuntia täyteen lataukseen
Versio	<i>Bluetooth 2.0 + EDR (Enhanced Data Rate)</i>
<i>Bluetooth</i> -profiilit:	Headset Profile (HSP) -kuulokeprofiili puhelimes- sa puhumiseen. Hands-free Profile (HFP) -profiili puhelimesta puhumiseen ja puhelimen käyttämiseen.

* Suorituskyky voi vaihdella akun ja suorituskyvyn mukaan.

TEKNINEN TUKEA

Plantronicsin tekninen tuki (Technical Assistance Center, TAC) auttaa sinua tarvittaessa. Tutustu verkkosivustoomme osoitteessa www.plantronics.com/support. Lisätietoja laitteen käytöstä saat myös teknisestä tuesta (Technical Assistance Center, TAC): 0800 117 095.



PLANTRONICS
SOUND INNOVATION

Plantronics Inc
345 Encinal Street
Santa Cruz, CA 95060 USA
Tel: (800) 544-4660
Finland
Tel: 0800117095

www.plantronics.com

© 2007 Plantronics, Inc. All rights reserved. Plantronics, the logo design, Plantronics Voyager, QuickPair, and Sound Innovation are trademarks or registered trademarks of Plantronics, Inc. The Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Plantronics, Inc. is under license.

Patents U.S. 5,210,791; 6,903,693 and Patents Pending.

76512-03 (07-07)